Italiano

כסיעתא דשמיא

Zera Shimshón

Perle preziose e brevi dalla Torà del grande kabalista italiano
Rabbi Shimshon Chaim bar Nachman Michael Nachmani zy"a.
Visse circa 300 anni fa in Italia, e promise, che lo studio dei suoi sefarìm avrebbe reso meritevoli di yeshuòt e niflaòt, per avere figli, salute e parnassà



Le parole di Shimshón

Perché la Moglie di Lot fu Punita Specificamente Trasformandosi in Sale

וַתַּבֵּט אִשְׁתּוֹ מֵאַחֲרָיו וַתְּהִי נְצִיב מֶלַח' (יט כו):

***E sua moglie sbirciò da dietro di lui e divenne una statua di sale** (26, 19)*

Rashi è infastidito da una domanda ovvia: perché la moglie di Lot fu punita, di tutti i modi possibili, proprio con l'essere trasformata in un pilare di sale? Lo spiega nel seguente modo: במלח חטאה ובמלח לקתה - *Peccò con il sale e quindi fu colpita col sale*, e cita un Midrash che ci dà dettagli riguardo il suo peccato con il sale.

La Torà (19, 3) narra di un incidente in cui due angeli vennero a Sedom e Lot li invitò a casa sua. Il *passùk* prosegue descrivendo il modo in cui Lot accolse i suoi ospiti, ויעש להם משתה ומצות אפה ויאכלו - *Preparò un banchetto per loro cuocendo matzot, e mangiarono.* Il Midrash presenta un'interpretazione sulla parola 'מצות', che significa 'pane lievitato', come se fosse vocalizzato 'מצות', che significa 'litigio', e dice quanto segue, אמר רבי יצחק, מצות עמדה על המלח, דהוה אמר לה הב לאילין אכסניא קליל מלח, והוות אמרה ליה, אף הדא סוניתא ביתא את בעי - *R' Yitzchak disse: in quel momento scoppiò un gran litigio tra Lot e sua moglie sul sale. Perché durante il pasto, Lot le diceva, "Dà un po' di sale a questi ospiti", e lei gli rispondeva con rabbia, "Vuoi introdurre questa usanza malvagia in questo luogo?!"* Rashi quindi spiega che fu una punizione per questo peccato riguardante il sale che la moglie di Lot fu tramutata in un pilare di sale.

Dobbiamo capire cosa fu a causare la rabbia della moglie di Lot. Se era il fatto che Lot avesse invitato degli ospiti e gli avesse servito del cibo, perché si era preoccupata del sale più di ogni altra cosa che lui aveva loro preparato e servito?

◆ ◆ ◆

La Ghemarà in Sanhedrin (קט ע"א) descrive l'arroganza della gente di Sedom durante le ere di pace, che erano contraddistinte dal loro senso di compiacenza e sicurezza. *La gente di Sedom divenne arrogante non solo per l'abbondanza che Hashem aveva profuso su di loro. Cosa è scritto nella Torà su di loro? Una terra da cui esce il pane si è invece trasformata in terra bruciata. Le sue stesse pietre hanno prodotto zaffiri, la sua stessa polvere era oro. Era un luogo sconosciuto a nessun ladro, inosservato da nessuna spia. Bestie possenti non l'avevano calpestato, nessun leone l'aveva mai attraversato.*

◆ ◆ ◆

Possiamo spiegare che la moglie di Lot non era indispettita dalla presenza degli ospiti, né dal cibo che lui aveva loro servito; era irritata dal fatto che avesse portato il sale in tavola. Ciò era dovuto al motivo per cui lei sapeva che lui aveva portato il sale in tavola, come infatti spiega il Rema nello Shulchan Aruch (O.C. 167, 5), מצוה להביא על כל שלחן מלח קדם שיבצע כי השלחן דומה למזבח והאכילה כקרבן, ונאמר על כל קרבנך תקריב מלח. והוא - מגן מן הפרעניות.- *È una mitzvà portare il sale sul tavolo prima di spezzare il pane, perché il tavolo è paragonato all'Altare, mentre il mangiare è paragonato al Sacrificio, ed è detto, 'Con tutti i tuoi sacrifici dovrai offrire del sale'. Inoltre, il sale era una protezione contro tutte le calamità e le sfortune.*

Quando la moglie di Lot lo vide portare il sale in tavola e capì la ragione dietro questa pratica, si arrabbiò e gli disse con arroganza, "Non c'è bisogno di portare il sale in tavola per proteggerci da qualsiasi disgrazia ci possa capitare, perché noi, la gente di Sedom, siamo protetti in ogni caso da ogni sfortuna. Siamo perfettamente al sicuro senza il tuo sale".

Inoltre, nella sua superbia, era così certa che Sedom fosse al sicuro da ogni tragedia, che gli disse con rabbia: "Perché desideri introdurre questa usanza malvagia in questo posto?!" Gli stava dicendo che portando il sale in tavola senza che ci fosse bisogno della sua protezione, stava sostanzialmente portando disgrazia su di loro, come dice la Ghemarà in Berachot (19a), לעולם אל יפתח אדם פה לשטן - *Uno non dovrebbe mai aprire bocca al Satan,* cioè uno non dovrebbe mai dare un'apertura al Satan, perché parlando o agendo in un modo che dimostri che c'è spazio perché accada una disgrazia, sostanzialmente ci si espone alla disgrazia. Quindi, quando Lot aveva portato il sale in tavola per portare protezione su di loro, era come se avesse ammesso che erano esposti a una disgrazia e che quindi avevano bisogno della protezione del sale; quindi aveva invitato il Satan a portare una disgrazia su di loro.

זרע שמשון פרשתנו אות טז

הוצאת הגליון והפצתו לזכות

לעילוי נשמת

הרב מרדכי רפאל בן סולטנה ז"ל שבת
נלב"ע כ"ב חשון תשפ"ד

שלום בן תמר ויהודה ז"ל
נלב"ע כ"ג חשון תשפ"ג

מרת אסתר צירל ע"ה בת הרב נחום כהן לוין ז"ל
נלב"ע כ"ו חשון תשפ"ד

רבי משה אהרון בן שמעון ז"ל
נלב"ע י"א סיון תשע"ד

האשה הצדקנית דורה בת אסתר ע"ה
נלב"ע י"ט תשרי תשפ"ו

עובד ה' ומזכה הרבים רבי בנימין בן חביבה יוספה שרה שרוגו זצ"ל
נלב"ע י"ג טבת תשפ"ו

ת.נ.צ.ב.ה.

ברכות וישועות

רחל לאה בת פרידל
שרה שתזכה לזיווג הגון בקרוב ממש

לזכות והצלחת התורמת החפצה בעילום שמה
שתזכה בקרוב לעשירות גדולה ומופלגת באושר ובשמחה

ברוך צבי ניסים בן שושנה לאה
להצלחה גדולה בכל עסקיו וזיכה שהכלי שעשה יהיה צינור לשפע וברכה בקרוב ממש

שלמה בן שרה • מיכאל בן פרחה • לולי (לילי) בת נג'ימה
לרפואה שלימה והחלמה מהירה ומלאה ואריכות ימים ושנים טובות

יהודה בנימין בן חוה
לשפע ברכה והצלחה ועושר גדול בקרוב

רפאל דוד בן נעמי
להצלחה גדולה בכל העניינים ולהרחבת עסקיו ולזכות לעושר ואושר

Perché Hashem aspettò così tanti anni prima di comandare ad Avraham di portare Izchack sull'altare

וַיְהִי אַחַר הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה וְהָאֱלֹקִים נִסָּה אֶת אַבְרָהָם וַיֹּאמֶר אֵלָיו אַבְרָהָם וַיֹּאמֶר הִנֵּנִי. וַיֹּאמֶר קַח נָא אֶת בִּנְךָ אֶת יְחִידְךָ אֲשֶׁר אָהַבְתָּ אֶת יִצְחָק וְלֶךְ לְךָ אֶל אֶרֶץ הַמֹּרִיָּה וְהַעֲלֵהוּ שָׁם לְעֹלָה עַל אַחַד הֶהָרִים אֲשֶׁר אֹמַר אֵלֶיךָ (כב א-ב):

Dopo questi avvenimenti accadde che il Signore mise alla prova Avraham e gli disse: "Avraham! E lui rispose 'Eccomi!'. Il signore disse: 'Ti prego, prendi tuo figlio, il tuo unico, quello che ami, Yizchak, vai nel terra di Morià e lì offrimelo come olà su uno dei monti che Io ti indicherò". *(22, 1-2)*

La ghemara in Sanhedrin (89b) ci dice cosa causò che Avraham venisse messo alla prova. Il versetto dice, *'e accadde dopo queste cose cha Hashem mise alla prova Avraham'. Dopo quali cose? Rabbi Yochanan disse in nome di Rabi Yose ben Zimra: Dopo le parole del Satan, che colse l'opportunità di criticare Avraham davanti ad Hashem. Poiché è scritto, 'e il bambino [Yzchack] crebbe e fu svezzato.. e Avraham fece una grande festa in quel giorno'. Il Satan disse davanti ad Hashem: "Re dell'Universo! Hai graziato questo vecchio uomo con un figlio all'età di cento anni. Dell'intero banchetto che ha fatto per celebrare, non aveva una tortora o una colomba da offrire davanti a Te?" Hashem gli rispose, "Ha fatto il banchetto per altre ragioni oltre che per il figlio? No! E comunque, se gli dicessi 'sacrifica tuo figlio davanti a Me', lo farebbe immediatamente". Allora il versetto scrive: 'e Hashem mise alla prova Avraham'.*

Alla luce di questo episodio, che avvenne quando Yizchak era un bambino, dobbiamo capire perché solo dopo così tanti anni, quando Yizchak aveva già trentasette anni, che Avraham ricevette l'ordine di sacrificare Yizchak. Se fosse il Satan che aspettò così tanti anni prima di presentare la sua argomentazione contro Avraham, sarebbe difficile comprendere perché il Satan aspettò tutti questi anni per accusare. E se il Satan accusò immediatamente, sarebbe difficile capire perché Hashem aspettò tutti questi anni dopo aver sentito l'accusa per mettere Avraham alla prova. Quindi, in entrambi i casi, dobbiamo capire perché Avraham non fu testato fino a così tanti anni dopo l'episodio che causò la prova.



La ghemara in Sota (2a) ci dice che l'anima gemella della persona è predestinata sin dal tempo del concepimento della persona stessa, come dice il seguente passaggio: ארבעים יום קודם - יצירת הולד בת קול יוצאת ואומרת בת פלוני לפלוני *Quaranta giorni prima della formazione dell'embrione una voce Divina esce e proclama, "la figlia di Tizio è destinata per ….."*. Tosfot spiega che questa designazione viene fatta indipendentemente se l'anima gemella è nata o meno.

◆ ◆ ◆

Alla luce di ciò possiamo spiegare come segue. Poiché sappiamo che quaranta giorni prima che Yizchak fu nato, una voce divina proclamò la sua futura compagna, era così chiaro a tutti gli angeli nella Corte Celeste che Yizchak era destinato a sposarsi con Rivka. E poiché questa informazione era di comune conoscenza tra gli angeli, la voce arrivò fino ad Avraham che lo venne a sapere. Di conseguenza, se Hashem avesse comandato ad Avraham di portare Yizchak sull'altare, questo comandamento non sarebbe stato una prova per lui, dato che Avraham sapeva che il destino di Yizchak fosse di essere sacrificato, poiché sapeva che Yizchak era destinato a sposare Rivka.

Così, tutti gli anni seguenti l'accaduto in cui il Satan criticò Avraham, Hashem si trattenne dal comandare Avraham di portare Yizchak sull'altare, perché questo comandamento non sarebbe stato affatto un test per lui. E nonostante durante tutti questi anni Rivka non fosse nata, tuttavia Tosfot dichiara che la designazione viene fatta anche se l'anima gemella non è ancora nata, e quindi Avraham capì che la designazione si sarebbe avverata quando Rikva fosse nata e cresciuta.

Tuttavia, quando così tanti anni passarono e la futura moglie di Yizchak non fu ancora nata, venne in mente ad Avraham che forse avvenne qualche cambiamento nei Piani Divini. Perché anche se la moglie di Yizchak fosse nata in quel momento, ci sarebbero comunque trentasette anni di differenza, e non si sarebbero probabilmente mai sposati dato che tale differenza di età non è molto comune. Di conseguenza, comandando ad Avraham a quel punto di sacrificare Yizchak proverebbe ancora di più che forse ci sono stati cambi nei Piani Divini, perché il riceve l'ordine di sacrificare Yizchak confermerebbe chiaramente che Yizchak non fosse più destinato a Rivka. Così, comandando ad Avraham a questo punto di portare Yizchak sull'altare sarebbe di fatto una prova a tutti gli effetti.

זרע שמשון פרשתנו אות כ

יוצא לאור ע"י זרע שמשון ע"ר 580624120 * **לקבלת הגליון לשלוח למייל:** zera277@gmail.com **או באתר:** zerashimshon.com
ארה"ק הרב ישראל זילברברג **05271-66450**

ניתן להשיג את הספר "זרע שמשון"
בארה"ק: 05271-66-450
בארה"ב: 347-496-5657

Si possono fare donazioni per dediche di hatslachà e leiluy nishmat e prendersi così il merito della stampa e distribuzione degli opuscoli e libri.

ניתן להפקיד בבנק מרכנתיל (17)
סניף 635 מ.ח. 71713028 ע"ש זרע שמשון
כמו"כ ניתן לתרום בכרטיס אשראי

וזכות הצדיק ודברי תורתו הקדושים יגן מכל צרה וצוקה, ויושפע על הלומדים ועל המסייעים בני חיי ומזוני וכל טוב סלה כהבטחתו בהקדמת ספריו

VedibartaBam è un'associazione senza scopo di lucro che ha come fine la divulgazione della Torà in lingua italiana.
Associazione VedibartaBam C.F.96416440582- Viale Glorioso 18-00153 Roma (RM) +393289550273 zerashimshonitaliano@gmail.com